| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 12**<br>**THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc** |
| Số: 53/2020/QĐST-DS | *Quận 12, ngày 24 tháng 02 năm 2020.* |

# QUYẾT ĐỊNH
# ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

Căn cứ vào các điều 48, 192, 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Nguyên đơn bà Trần Lcó đơn khởi kiện tranh chấp quyền sử dụng đất với bị đơn bà Nguyễn Thị Kim H mà chưa được hòa giải tại Ủy ban nhân dân phường An Phú Đông, Quận 12 là nơi có đất tranh chấp theo quy định tại Điều 202 Luật đất đai năm 2013 thì được xác định là chưa có đủ điều kiện khởi kiện quy định tại điểm b khoản 1 Điều 192 Bộ luật tố tụng dân sự mà Tòa án đã thụ lý.

## QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ giải quyết hồ sơ dân sự sơ thẩm thụ lý số 1099/2019/TLST-DSST ngày 16 tháng 12 năm 2019 về việc "Tranh chấp quyền sử dung đất", giữa:

Nguyên đơn: Bà Trần L;

Địa chỉ: 1D4, đường S, Phường Q, Quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị Kim H;

Địa chỉ: 348/39, đường P, Phường T, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án: Hoàn lại cho bà Trần L số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 11.840.000 (mười một triệu tám trăm bốn mươi ngàn) đồng theo biên lai thu số 0108002 ngày 16 tháng 12 năm 2019 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Các đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 (bảy) ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

| | |
|---|---|
| ***Nơi nhận***:<br>-VKSND Quận 12;<br>-Chi cục THADS Quận 12;<br>-Các đương sự;<br>-Lưu: VT, HS. | **THẨM PHÁN**<br><br><br>**Phạm Minh Hà** |